



# Rear child seat for bicycle CARRIER MOUNTING SYSTEM

- OK**
  - 120 TO 175 MM COMPATIBLE WITH CARRIERS IN ACCORDANCE WITH ISO 11243. ALSO FITTING WIDER CARRIERS - 153086
- NOT COMPATIBLE BICYCLES**
  - CARBON FIBER
  - DROP HANDLEBAR
  - REAR SUSPENSION SHOCK ABSORBER
  - MOTOR (MOPEDS AND SCOOTERS)

- EN.** REAR CHILD SEAT FOR BICYCLE carrier mounting system
- FR.** SIÈGE VÉLO ENFANT fixation sur porte bagage
- PT.** CADERA DE CRIANÇA PARA BICICLETA montagem no porta-bagagem
- DE.** FAHRRADKINDERSTUZZ für Gepäckträgermontage
- ES.** PIZO KAZIUMA MOPEDU PIA PODHATA OŠTITELJNO SEDIŠE OŠTITELJNO
- ES.** PORTABEBE TRASERO PARA BICICLETA fijación al portabagaje
- PT.** CADERA DE CRIANÇA PARA BICICLETA montagem no porta-bagagem
- DE.** FAHRRADKINDERSTUZZ für Gepäckträgermontage
- EL.** ΠΙΣΟ ΚΑΖΙΜΑ ΜΟΡΕΔΥ ΠΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ ΟΣΤΙΤΕΛΙΟΝ ΣΕΔΙΣΗ ΟΣΤΙΤΕΛΙΟΝ
- ES.** PORTABEBE TRASERO PARA BICICLETA fijación al portabagaje
- PT.** CADERA DE CRIANÇA PARA BICICLETA montagem no porta-bagagem
- DE.** FAHRRADKINDERSTUZZ für Gepäckträgermontage
- EL.** ΠΙΣΟ ΚΑΖΙΜΑ ΜΟΡΕΔΥ ΠΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΑ ΟΣΤΙΤΕΛΙΟΝ ΣΕΔΙΣΗ ΟΣΤΙΤΕΛΙΟΝ
- ES.** PORTABEBE TRASERO PARA BICICLETA fijación al portabagaje
- PT.** CADERA DE CRIANÇA PARA BICICLETA montagem no porta-bagagem
- DE.** FAHRRADKINDERSTUZZ für Gepäckträgermontage



- MAXIMUM CHILD WEIGHT 22KG / 48.5LBS**
- MAXIMUM CARRIER WEIGHT 50KG / 110LBS IN ACCORDANCE WITH ISO 11243**
- COMPLIES WITH TÜV VGS EN14944**
- REGISTERED DESIGN**
- E-BIKE FITTING**
- 26"/28"**
- NO TOOLS NEEDED**
- ADJUSTABLE SEAT ACCORDING TO ANY CARRIER AND CHILD SIZE**
- LARGE FEET PROTECTION PREVENTING THE CONTACT WITH THE WHEEL**
- ADJUSTABLE FOOTREST IN 3 POSITIONS**
- 3-POINT ADJUSTABLE SAFETY HARNESS**
- EXTRA SECURITY FRAME BELT**

WWW.POLISPORT.COM

## ICONS INDEX

- EN.** ICONS INDEX
- FR.** INDEX DES IMAGES
- PT.** ÍNDICE DE ÍCONES
- DE.** SYMBOLLISTE
- AR.** فهرس الأيقونات
- BG.** ИКОНЕКС НА ИКОНИТЕ
- CS.** INDEX IKON
- DA.** OVERSIGT OVER IKONER
- EL.** ΕΥΠΕΤΗΡΙΟ ΕΙΚΟΝΙΔΙΩΝ
- ES.** ÍNDICE DE ICONOS
- ET.** IKONID RARAKSTI
- FI.** SYMBOLILUETTELO
- HE.** מפתח הסמלים
- HR.** INDEX IKONA
- HU.** SZÍMSÉLMUTATÓ
- IT.** INDICE DELLE ICONE
- JP.** アイコン索引
- LT.** PIKTOGRAMŲ RODYKLĖ
- LV.** IKONA SARAKSTI
- NL.** ICONEN INDEX
- NO.** IKONINDEX
- PL.** LISTA IKON
- RO.** INDEX IMAGINI
- RU.** УКАЗАТЕЛЬ СИМВОЛОВ
- SK.** INDEX IKON
- SL.** KAZALO IKON
- SV.** IKONER INDEX
- TR.** SIMGE DİZİNİ
- UK.** ІНДЕКС ПІКТОГРАМ
- ZH.** 图标索引



**EN.** Failure to comply with these operating instructions can lead to serious injury or death of the bicycle operator and/or child. Polisport is not liable for any damage to the product or persons resulting from improper installation, storage, or assembly (non-compliance with assembly instructions), improper maintenance, misuse or use not in compliance with the technical or use specifications (non-compliance with maintenance and care instructions), modifications or repairs made by you or a third party.

**FR.** Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou le décès du cycliste et/ou de l'enfant. Polisport n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir au produit ou aux personnes, en conséquence d'installation, rangement ou montage inappropriés, d'entretien et usage incorrects, ou d'utilisation non conforme aux spécifications techniques d'utilisation (non-respect des instructions d'entretien et de maintenance) ou encore de modifications ou de réparations réalisées par un tiers ou que vous avez effectuées.

**PT.** O incumprimento destas instruções de montagem pode provocar lesões graves ou até mesmo a morte do condutor da bicicleta e / ou da criança. A Polisport não se responsabiliza por qualquer dano material ou pessoal, resultante de instalação, armazenamento ou fricção incorretos (não cumprimento das instruções de montagem), manutenção indevida, má utilização ou utilização não em conformidade com as especificações técnicas ou de utilização (não cumprimento com as instruções de manutenção e cuidados a ter), alterações ou reparações feitas por si ou por terceiros.

**DE.** Werden diese Gebrauchsanweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Fahrradführers und/oder Kindes führen. Polisport haftet nicht für Sachschäden am Produkt oder Personenschäden, die sich aus einer unsachgemäßen Anbringung, Lagerung oder Montage (Nichtbeachtung der Montageanleitung), unsachgemäßen Wartung, unsachgemäßen oder nicht den technischen Spezifikationen entsprechenden Nutzung (Nichtbeachtung der Wartungs- und Pflegeanleitung) oder aus Änderungen oder Reparaturen, die durch Sie oder einen Dritten vorgenommen werden.

**AR.** عدم الالتزام بتعليمات التشغيل هذه قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو وفاة أو إعاقة الدراجة أو الطفل. Polisport لا تتحمل المسؤولية عن أي ضرر يلحق بالمنتج أو الأشخاص نتيجة لتثبيت أو التخزين أو التجميع غير الصحيح (عدم الالتزام بتعليمات التجميع أو الصيانة غير الصحيحة أو سوء الاستخدام أو التعديل غير الموافق مع المواصفات الفنية أو مواصفات الاستخدام (عدم الالتزام بتعليمات الصيانة) أو التعديلات أو الإصلاحات التي تقوم بإجراءك أنت أو أي شخص آخر).

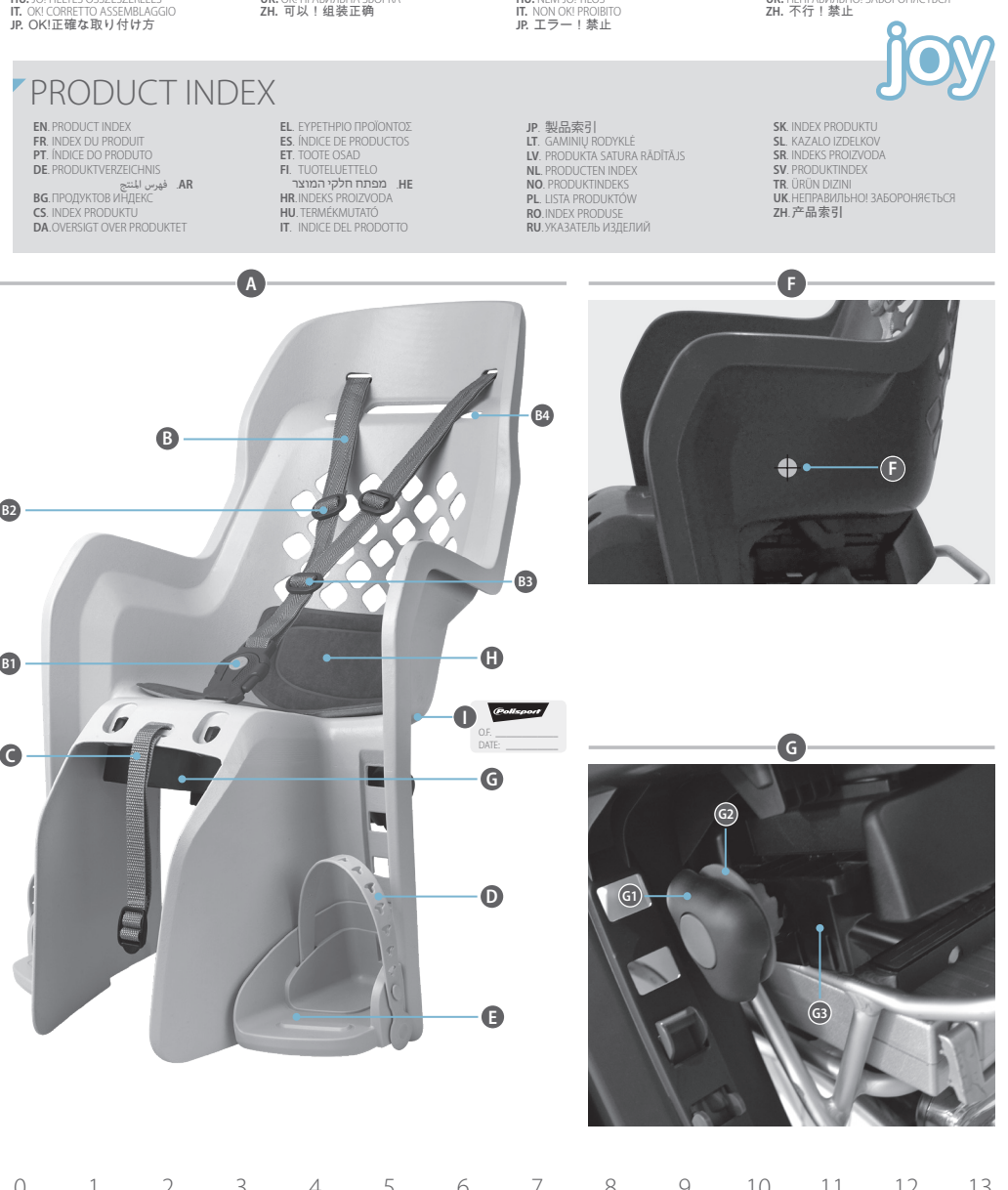
**BG.** Неспаването на тези инструкции за работа може да доведе до сериозни наранявания или смърт на велосипедиста и/или детето. Polisport не носи отговорност за щети по продукта или лица, които са причинат от неправилно монтаж, съхранение или монтаж (неспазване на инструкциите за поддръжка и грижа), модификации или поправки, извършени от вас или трети страна.

**CS.** Nedodržení pokynů v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění nebo úmrtí osoby jedoucí na kole a/nebo dítěte. Polisport nenesl odpovědnost za jakýkoliv škodu na výrobku nebo zranění osob, vyplývající z nesprávné instalace, údržby nebo montáže (nedodržení návodu na montáž), nesprávné údržby, nesprávného použití nebo použití v rozporu s technickými nebo funkčními specifikacemi (nedodržení návodu k údržbě), úprav nebo oprav prováděných vámi nebo třetí stranou.

**DA.** Mangdelte overholdelse af denne betjeningsvejledning kan medføre alvorlig skade eller død af cyklisten og / eller barnet. Polisport er ikke ansvarlig for nogen skade på produktet eller personer som følge af forkert installation, opbevaring eller montering (manglende overholdelse af montagevejledningen), forkert vedligeholdelse, forkert brug eller brug, der ikke er overensstemmelse med de tekniske specifikationer eller betjeningspecifikationer (manglende overholdelse af vedligeholdelse og

## PRODUCT INDEX

- EN.** PRODUCT INDEX
- FR.** INDEX DU PRODUIT
- PT.** ÍNDICE DO PRODUTO
- DE.** PRODUKTVERZEICHNIS
- AR.** فهرس المنتج
- BG.** ПРОДУКТОВ ИНДЕКС
- CS.** INDEX PRODUCE
- DA.** OVERSIGT OVER PRODUKTET
- EL.** ΕΥΠΕΤΗΡΙΟ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ
- ES.** ÍNDICE DE PRODUCTOS
- ET.** TOOTE OSAD
- FI.** TUOTTELUETTELO
- HE.** מפתח יצרן המוצר
- HR.** INDEX PROIZVOĐA
- HU.** TERMÉKLEÍRTO
- IT.** INDICE DEL PRODOTTO
- JP.** 製品索引
- LT.** GABALŲ RODYKLĖ
- LV.** LIKUMĀTU RĀDĪTĀJS
- NL.** PRODUCTEN INDEX
- NO.** PRODUKTINDEX
- PL.** LISTA PRODUKTÓW
- RO.** INDEX PRODUSE
- RU.** УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ
- SK.** INDEX PRODUKTU
- SL.** KAZALO IZDELKOV
- SV.** INDEX PRODUKTA
- TR.** URÜN DİZİNİ
- UK.** НЕПРАВИЛЬНІ ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ
- ZH.** 产品索引







## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**EN. ASSEMBLY INSTRUCTIONS**  
Read the manual carefully for a correct and safe assembly. The image sequence does not dispense the integral reading of the text.

**FR. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU PRODUIT**  
Lire attentivement le manuel pour un assemblage correct et sûr. La séquence d'images ne dispense pas la lecture intégrale du texte.

**PT. INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**  
É obrigatória a leitura integral deste manual para uma correta e segura montagem da cadeira. A sequência de imagens não dispensa a leitura completa deste manual.

**DE. PRODUKT-MONTAGE**  
Bitte lesen sie die anleitung sorgfältig für eine korrekte und sichere montage. Trotz der nachfolgenden bilderfolge, halten wir sie an, den dazugehörigen text vollständig zu lesen.

**AR. تعليمات التركيب**  
قراءة دليل بداية لصحيفة واحدة وأمانة تتجمع. لا ينبغي تسلسل الصور من الحافة إلى قرعة النص بشكل متظم.

**BG. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ**  
Прочетете внимателно ръководството за правилна и безопасна монтаж. Последователността на изображенията не заменя цялостното прочитане на текста.

**CS. MONTÁŽ PRODUKTU POKYNY**  
Přečtěte si pečlivě manuál pro správnou a bezpečnou montáž. Pořadí obrázků nerozděluje základní interpretaci textu.

**DA. INDHOLDSFØRTEGELSE AF MONTERINGSVEJLEDNING**  
Gennemlæs nøje denne manual for korrekt og sikker montering. Billedsekvensen frittager ikke den integrerede læsning af teksten.

**EL. ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΝ ΤΗΣ ΤΥΠΟΜΑΧΗΝΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ**  
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες για την σωστή συναρμολόγηση.

**HR. UPUTE ZA MONTAZU**  
Pažljivo pročitate priručnik za ispravnu i sigurnu montažu. Pregled slika nije zamjena za čitanje cjelovitog teksta.

**HU. A TERMÉK ÖSSZESZERELÉSI**  
Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót a helyes és biztonságos összeszereléshez. A képek megtekintése nem váltja ki az útmutató elolvasását.

**IT. ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO**  
Leggere con attenzione il manuale per montare il prodotto in modo corretto e sicuro. La sequenza di immagini non dispensa dalla lettura integrale del testo.

**JP. 説明書**  
正しく安全に装着する為、取扱説明書をよく読んで下さい。画像を順番に読むだけでは不十分です。必ずすべての説明を読むようにしてください。

**HE. הוראות הרכבה אינן מוטות מוקדמות**  
קראו היטב את הטקסט לפני שתתחילו להתקין את המוצר.

**LT. GAMINIO SURINKIMO INSTRUKCIOS**  
Atidžiai perskaitykite instrukcijas, kad teisingai ir saugiai sumontuotumėte. Paveikslėlių seka nemuoko viso teksto.

**LV. UZSĪMĒŠANAS INSTRUKCIJAS**  
Pareizi un droši montāzai rūpīgi izlasiet instrukciju. Attēlu secība nesatvieto visa teksta lasīšanu.

**NL. INSTRUCTIES**  
Lees de handleiding zorgvuldig voor een goede en veilige montage. Dat er een reeks afbeeldingen is, wil niet zeggen dat de volledige tekst niet gelezen hoeft te worden.

**NO. MONTERINGSANVISNINGER**  
Les denne bruksanvisningen nøye for riktig og trygg montering. Bildesekvensen erstatter ikke en fullstendig gjennomlesning av teksten.

**PL. INSTRUKCJA MONTAŻU PRODUKTU**  
Przeczytać uważnie w celu prawidłowego i bezpiecznego zamocowania. Objeźnienie seryjnych zdjęć nie jest wystarczające do zamaglenia się z obsługą produktu, należy również przeczytać tekst instrukcji.

**RO. INSTRUCȚIUNILOR DE MONTARE A PRODUSULUI**  
Citiți cu atenție manualul pentru o asamblare corectă și sigură. Secvența de imagini nu elimină necesitatea citirii textului în întregime.

**RU. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ ИЗДЕЛИЯ**  
Внимательно прочтите руководство для правильной и безопасной сборки. Последовательность изображений не определяет порядок чтения текста в целом.

**SK. MONTÁŽ PRODUKTU POKYNY**  
Za pravilno in varno sestavljanje, pazorno preberite navodila. Poleg ogleda slikovnih navodil obvezno preberite tudi besedilo.

**SL. ZVEZI Z MONTAŽO IZDELKA**  
Za pravilno in varno sestavljanje, pazorno preberite navodila. Poleg ogleda slikovnih navodil obvezno preberite tudi besedilo.

**SR. UPUTSTVO ZA MONTAZU**  
Za pravilno i bezbedno sastavljanje pažljivo pročitate uputstvo. Redosled slika ne otkodava od obavezne čitanja teksta.

**SV. PRODUKTMONTERINGSANVISNING**  
Läs noggrann manualen för en korrekt och säker montering. Bildsekvensen ersätter inte en noggrann genomläsning av instruktionerna.

**TR. ÜRÜN MONTAJININ KURULMA TALİMATLAR**  
Doğru ve güvenli bir montaj için lütfen aşağıdaki okuyunuz. Resim sıralaması okunan metnin bütününi oluşturmamaktadır.

**UK. ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ**  
Уважно прочитайте інструкції. Це забезпечить правильність зборки та безпеку при подальшому використанні. Послідовність малюнків не впливає на повноту тексту.

**ZH. 裝配指示**  
請仔細閱讀安裝手冊以確保正確、安全使用。圖像序列無依據讀文整體與安當地分配。

**IT. KÜDÜKÜ SEdYENES NÜEMMMAS**  
L.V. KÄ NÖNEMT BERNÜ SEdEKULTI  
NL. HOE SER ACTUALIZADAS OCASIONALMENTE. BITTE PROFEN SE USERE WEBSITE REGELMÄSSIG AUF UPDATES.

**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
DE KİNDERSTİZT ABNEHMEN

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA

## HOW TO REMOVE YOUR CHILD BICYCLE SEAT

**EN. HOW TO REMOVE YOUR CHILD BICYCLE SEAT**  
**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**BG. КАК ДА СВАЛИТЕ ВАШЕТО ДЕТСКО СТОЛЧЕ**  
**CS. VYJMUTÍ SEDAČKY Z DRŽÁKU**  
**DA. SÅDAN FERNES SÆDET**  
**EL. ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΟΤΟΣ**

**ES. CÖMO QUITAR EL PORTABEBÉ TRASERO PARA BICICLETA**  
**ET. KUIDAS LASTEISTET EEMALDADA PARA BICICLETA**  
**FI. LASTENISTUMEN IRROTTAMINEN BIKIKLETTÄ VÄRÄÄ**  
**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**HR. KAKO SKINUTI Dječju Sjedalu**  
**HU. A GYERMEKÜLES LESZERELÉSE**  
**IT. COME Togliere il seggiolino**  
**SL. KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ**

**LT. KÜDÜKÜ SEdYENES NÜEMMMAS**  
**LV. KÄ NÖNEMT BERNÜ SEdEKULTI**  
**NL. HOE SER ACTUALIZADAS OCASIONALMENTE. BITTE PROFEN SE USERE WEBSITE REGELMÄSSIG AUF UPDATES.**

**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

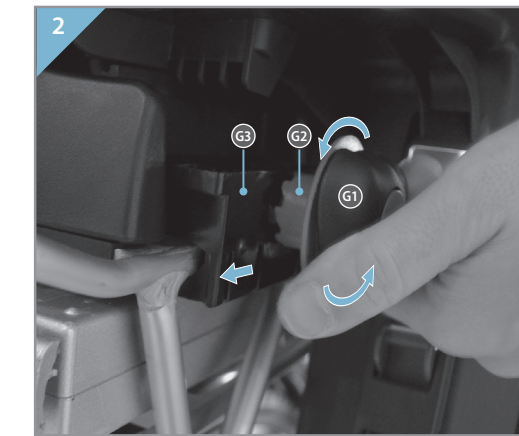
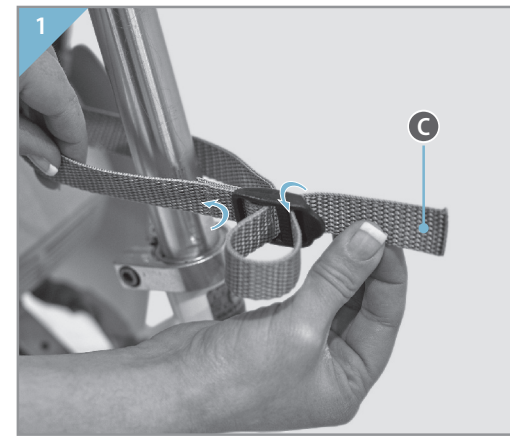
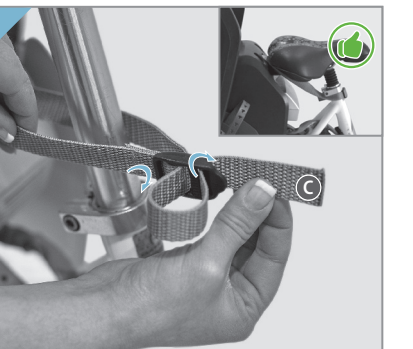
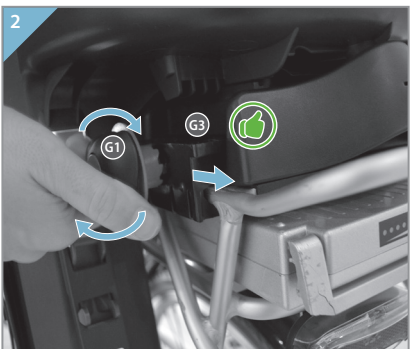
**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**

**FR. COMMENT RETIRER LE SIÈGE VÉLO ENFANT**  
**PT. COMO REMOVER A SUA CADEIRA**  
**DE. KİNDERSTİZT ABNEHMEN**



## WARRANTY

**EN. STAMP AND SIGNATURE OF POLISPORT DEALER / COPY OF RECEIPT**  
**FR. TAMPON ET SIGNATURE DU REVENDEUR POLISPORT / COPIE DU REÇU**  
**PT. CARIMBO E ASSINATURA DE REVENDEDOR POLISPORT / COPIA DO RECIBO**  
**DE. STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES POLISPORT -HÄNDLERS / KOPIE DES KAUFBELEGES**  
**AR. POLISPORT طابع وتوقيع وكيل من الإصدار**

**BG. ПЕЧАТ И ПОДПИС НА ДИСТРИБУТОРА НА POLISPORT / КОПИЕ ОТ КАЧОВАТА БЕЛЕЖКА**  
**CS. RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE POLISPORT / KOPIE DOKLADU**  
**DA. STEMPEL OG UNDERSKRIFT AF POLISPORT FORHANDLER / KOPI AF KVITTERING**  
**EL. ΣΤΑΜΠΑ ΚΑΙ ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΗΣ POLISPORT / ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΑΠΟΔΕΛΤΗΣ**  
**ES. SELLO Y FIRMA DEL CONCESIONARIO DE POLISPORT / COPIA DEL RECIBO**  
**ET. POLISPORT TOODETE EDASIMÜÜJA TEMPEL JA ALLKIRI / KVITTINGI KOPIA**  
**FI. POLISPORT-JÄLLEMYYSJÄN LEIMA JA ALLEKIRJITUS / KOPIA KUITISTA**  
**FR. TAMPON ET SIGNATURE DU REVENDEUR POLISPORT / COPIE DU REÇU**  
**PT. CARIMBO E ASSINATURA DE REVENDEDOR POLISPORT / COPIA DO RECIBO**  
**DE. STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES POLISPORT -HÄNDLERS / KOPIE DES KAUFBELEGES**  
**AR. POLISPORT طابع وتوقيع وكيل من الإصدار**

**HR. PEČAT I POTPIS PRODAJCA POLISPORT / KOPIJA RAČUNA**  
**HU. A POLISPORT FORGALMAZÓJÁNAK PECSÉTEJE ÉS ALÁÍRÁSA / A BLOKK MÄSÖLATA**  
**IT. TIMBO E FIRMA DEL FORNITORE POLISPORT/ COPIA DELLA RICEVUTA**  
**JP. POLISPORT代理店のスタンプおよびサイン/領収書コピー**  
**LT. POLISPORT PARDAVEJO ANTSPAUDAS IR PARASAS / PIRKIMO KVITO KOPIJA**  
**LV. POLISPORT IZPLĀTĀJA ZĪMOS UN PARAKSTS/CEKA KOPIJA**  
**NL. STEMPEL EN HANDTEKENING VAN POLISPORT DEALER / COPIE VAN ONTVANGST**  
**NO. STEMPEL OG UNDERSKRIFT TIL POLISPORT-FORHANDLER/KOPI AV KVITTERING**  
**PL. PECCZC I PODPIS DEALERA POLISPORT / KOPJA DOWODU ZAKUPU**  
**RO. ȘTAMPILA ȘI SEMNĂTURA FURNIZORULUI POLISPORT / COPIA BONULUI DE CASA**  
**RU. ПЕЧАТЬ И ПОДПИС ДИЛЕРА POLISPORT / КОПИЯ ЧЕКА**  
**SK. PEČATKA A PODPIS PREDÁJCU POLISPORT / KÓPIA DOKLADU**  
**SL. ŽIG IN PODPIS PRODAJCA POLISPORT / KOPJA RAČUNA**  
**SR. PEČAT I POTPIS PRODAJCA DILERA / PRIMERAK O PRIBEMU**  
**SV. STAMPTEL OCH UNDERSKRIFT AV POLISPORT FÖRHANDLÄNARE / KOPIA PÅ KVITTOT**  
**TR. POLISPORT BAŞSININ KAŞESİ VE İMZASI / MAKBUZUN KOPYASI**  
**UK. ПЕЧАТКА ТА ПОДПИС ДИЛЕРА POLISPORT / КОПІЯ ЧЕКУ**  
**ZH. POLISPORT 经销商戳记/签名**